



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

| | | | | | | | |
|-----|-----|-------------|-----------------|------|----|------------|------------------------|
| எண் | } 8 | புதுச்சேரி | செவ்வாய்க்கிழமை | 2023 | ௨௧ | ஫ப்ரவரி ௨௧ | 21 ௨ |
| No. | | Poudouchéry | Mardi | 21 | | Février | 2023 (2 Phalguna 1944) |
| No. | | Puducherry | Tuesday | 21st | | February | 2023 |

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

| | பக்கம் | | Page | | Page |
|----------------------------------|--------|-------------------------------------------|--------|------------------------------|------|
| தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. | 172 | Sentence arbitral du Travail de Tribunal. | .. 172 | Award of the Labour Court .. | 172 |
| அரசு அறிவிப்புகள் .. | 179 | Notices du Gouvernement | .. 179 | Government Notices .. | 179 |
| அரசு அறிவிக்கைகள் .. | 183 | Notifications du Gouvernement .. | 183 | Government Notifications .. | 183 |
| ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. | 187 | Etablissements dangereux | .. 187 | Dangerous Establishments .. | 187 |
| சாற்றறிக்கைகள் .. | 187 | Annonces | .. 187 | Announcements .. | 187 |

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 08,
Puducherry, dated 06th February 2023)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Associate Professors, shall retire on the afternoon of 28-02-2023.

| Sl. No. | Name and Designation | Name of the institution |
|---------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| (1) | (2) | (3) |
| 1 | Dr. B. Ramachandra Reddy, Associate Professor of History. | Kanchi Mamunivar Government Institute for Postgraduate Studies and Research, Puducherry. |
| 2 | Dr. S. Babu, Associate Professor of History. | -do- |

(By order)

M. V. HIRAN,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 11/Lab./AIL/T/2023,
Puducherry, dated 7th February 2023)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. REIL Electricals India Limited, Puducherry and REIL Electricals India Limited, Welfare Union, over charter of demands regarding wages revision and other Allied Welfare measures, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV

of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Tribunal Court, Puducherry, for adjudication. The Tribunal Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Tribunal Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the REIL Electricals India Limited Welfare Union, against the management of M/s. REIL Electricals India Limited, Puducherry, over charter of demands with regard to wages revision and other Allied Welfare measures is justified or not? If justified, to give appropriate direction?

(ii) To what other relief the workmen represented by the Union are entitled to?

(iii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 12/Lab./AIL/T/2023,
Puducherry, dated 7th February 2023)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Nithya Packaging Private Limited, Puducherry and Thiru P. Sivaraman, over reinstatement along with attendant benefits, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers

conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru P. Sivaraman, against the management of M/s. Nithya Packaging Private Limited, Puducherry, over reinstatement along with attendant benefits is justified or not? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 13/Lab./AIL/T/2023,
Puducherry, dated 7th February 2023)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Gencor Pacific Auto Engineering Private Limited, Puducherry and the Petitioner's Union Gencor Pacific Auto Engineering Thozhilalargal Naam Thamizar Thozhir Sangam, over strike by the Union workmen towards transfer of Union President Thiru K. Ezhumalai and Thiru S. Segar, Joint Secretary, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers

conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the Petitioner's Union "Gencor Pacific Auto Engineering Thozhilalargal Naam Thamizar Thozhir Sangam", against the Management of M/s. Gencor Pacific Auto Engineering Private Limited, Puducherry and the Petitioner's Union Gencor Pacific Auto Engineering Thozhilalargal Naam Thamizar Thozhir Sangam, over strike by the Union workmen towards transfer of Union President Thiru K. Ezhumalai and Thiru S. Segar, Joint Secretary of the said Union by way of victimization is legal and justified? If justified, to give appropriate direction to what remedies to be entitled in this dispute?

(ii) Whether the stand taken by the management of M/s. Gencor Pacific Auto Engineering Private Limited, Puducherry, regarding veracity of the Petitioner's Union duly registered under the Trade Unions Act, 1926 is legal and justified? If justified, to give appropriate direction.

(iii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 14/Lab./AIL/T/2023,
Puducherry, dated 7th February 2023)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry and

Hidesign India Private Limited, Labour Union, over breach of settlement of wage revision and other allied welfare measures, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the Hidesign India Private Limited, Labour Union, over breach of 12(3) settlement over wage revisions and other allied welfare measures has been arrived on 07-01-2021 before the Labour Officer (Conciliation) by the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry, is justified or not? If justified, to give appropriate direction?

(ii) During the pendency of settlement arrived between the same parties, whether the demand of the Hidesign India Private Limited, Labour Union for new Charter of demands towards wage revision and other allied welfare measures during subsistence of 12 (3) settlement arrived on 07-01-2021 which would remain in force up to 30-09-2024 is legal and justified? If justified, to give appropriate direction?

(iii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 15/Lab./AIL/T/2023,
Puducherry, dated 7th February 2023)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Anandu Brandy Shop, Bharathi Street, Puducherry and Thiru Thamizhselvam, over his non-employment and other attendant benefits, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the petitioner Thiru S. Thamizhselvam, against the management of M/s. Anandu Brandy Shop, Bharathi Street, Puducherry, over reinstatement along with attendant benefits or ₹ 5 Lakhs *in lieu of* reinstatement is justified or not? If justified, give appropriate directions.

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 16/Lab./AIL/T/2023,
Puducherry, dated 7th February 2023)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry and Hidesign India Private Limited, Labour Union, over payment of bonus @ 19.25% for the year 2021-22, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Industrial Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Industrial Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Industrial Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the Hidesign India Private Limited, Labour Union, against the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry, over payment of bonus @ 19.25% for the year 2021-22, is legal and justified? If justified, to give appropriate direction?

(ii) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

P. RAGINI,
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 06, Puducherry, dated 09th February 2023)

NOTIFICATION

The Notice of voluntary retirement given under rule 43 (1) and (2) of Central Civil Services (Pension) Rules, 2021 by Thiru M. Mahadom, Assistant Engineer, presently holding the post of Executive Engineer on 'Current Duty Charge' basis and deputed/designated as General Manager (Planning) at Puducherry Smart City Development Limited, Puducherry, has been accepted and he is admitted into retirement with effect from the forenoon of 16-02-2023.

(By order)

P. EJOUMALE,
Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 08, Puducherry, dated 09th February 2023)

NOTIFICATION

The Notice of voluntary retirement given under rule 43(1) of Central Civil Service (Pension) Rules, 2021 by Thiru M. Kasinathan, Pondicherry Civil Service (Entry Grade) Officer *ad hoc*, Block Development Officer, Ariyankuppam Block, Puducherry, is accepted and he shall retire from service with effect from the forenoon of 01-03-2023.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)

(G.O. Ms. No. 45, Puducherry, dated 13th February 2023)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Ms. M. Kannagi, Vice-Principal, Dr. Ambedkar Government Higher Secondary School, Kirumampakkam, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 28-02-2023.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(School Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

No. 49416/FD/F2/A2/2023.

Puducherry, dated 14th February 2023.

OFFICE MEMORANDUM

Sub. : Finance – Notification of acceptance of voluntary retirement of Tmt. A. Maria Jacintha, Senior Accounts Officer, Co-operative Department, Puducherry, Cancellation – Orders – Issued.

Ref. : 1. This Department's G.O. Ms. No. 91/FD/F2/A2/2022-23, dated 20-12-2022 and

2. I.D Note No. 79767/Secy/Co-op/PA/23, dated 05-01-2023 of the Chief Secretariat (Cooperation), Puducherry.

The Notification of acceptance of voluntary retirement of Tmt. A. Maria Jacintha, Senior Accounts Officer, Co-operative Department, Puducherry, issued *vide* reference first cited stands cancelled.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

YANAM MUNICIPALITY, YANAM

Yanam, the 7th February 2023.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to setup a new establishment to the following industry within the Yanam Municipal limits, as detailed below.

| Sl. No. | Name and address of the applicant | Address of the industry site | Industry proposed | Power requirement |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| 1 | Tmt. Kalla Machara Krishna Bhavani, Proprietrix, D. No. 07-01-042, Pydikondala Street, Yanam. | M/s. Surya Polymers, D. No. 05-02-088, Adavipolam, Yanam. | New establishment | 70 H.P. |

In conformity with the rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Municipalities Act, 1973, objections, if any, for setting up of a new establishment of above industry, are invited to reach the Commissioner, Yanam Municipality within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Yanam Municipality.

K. RAMAKRISHNA,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Heera @ Himsudha, w/o. Srihariharan, Hindu, aged about 28 years, residing at No. 211, Chetti Street, Puducherry, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:-

That I am the deponent herein.

In my Birth Certificate registered with Pondicherry Municipality, Puducherry under Registration No. C/1994/02212, dated 08-09-1994, my name has been mentioned as 'Heera @ Himsudha'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. IUM0052167, issued by the Election Commission of India, my name has been mentioned as 'Heera @ Himsudha'.

In my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 9250, issued by the Unique Identification Authority of India, my name has been mentioned as 'Heera *alias* Himsudha'.

In my Bank Passbook of City Union Bank Limited, my name has been mentioned as 'Heera *alias* Himsudha'.